





2016 ulturjah

Das Kulturamt Bielefeld in der Bilanz









Sehr geehrte Damen und Herren,

2016 war ein arbeitsreiches Jahr und wir durften uns über einige große Erfolge freuen.

In der Umsetzung von Maßnahmen aus dem Kulturentwicklungskonzept haben wir einen großen Schritt nach vorne getan. Nach intensiven Bestandsaufnahmen und Zielvereinbarungsgesprächen konnten wir Leistungs- und Finanzierungsvereinbarungen mit unseren Förderkunden abschließen und diesen eine dreijährige Planungssicherheit ermög-

lichen. Aus den wieder aufgenommenen Spartengesprächen ging die Ausstellung >KUNSTWERKSKAMMER« hervor, eine nie dagewesene Leistungsschau aller Bielefelder KünstlerInnenverbände. Zum Jahresende fiel dann der Startschuss für ein zukünftiges Kulturmarketing mit einer kompetent besetzten Arbeitsgruppe.

Unsere Umsonst-und-draußen-Veranstaltungen erreichten auch 2016 wieder um die 38.000 Menschen, darunter viele, die sich keine regelmäßigen Eintrittsentgelte leisten können und solche, die nicht gezielt zu kulturellen Veranstaltungen gingen. Einen enormen Publikumserfolg konnten wir mit zwei neuen Formaten verzeichnen. Das Bielefelder Sommertheater brachte internationale Straßentheaterproduktionen mit gesellschaftlich relevanten Themen auf den Klosterplatz Bielefeld. Einige Besucher schickten uns gleich im Anschluss an die Vorstellungen begeisterte Rückmeldungen per Mail! Ebenso erfolgreich startete das neue junge Format >Open Spaces – Urban Stylesk beim Tanzfestival.

Auf ein ganz neues Terrain führte uns das spontan initiierte Kultur3Eck Bi-OST, ein kulturelles Nachbarschaftsprojekt, das geflüchtete und einheimische Menschen miteinander in Kontakt und einander näher bringt. Das einfache und schöne Fazit: Wir gewinnen durch- und lernen voneinander.

Ganz besonders freut es mich, dass die Arbeit des Kulturamts auch über den Kreis unseres Publikums hinaus Anerkennung und Zuspruch findet. Ein neuer Sponsor für Kulturextra und den Wackelpeter ist das greifbare Ergebnis. Ich bedanke mich herzlich bei allen, die zum Erfolg unserer Arbeit beigetragen haben: das sind natürlich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kulturamts und unsere Sponsoren. Dazu gehören aber auch zahlreiche Kooperationspartner sowie das OWL-Kulturbüro und die Bezirksregierung, nicht zu vergessen die Medien, die unsere Programme begleiten und kommunizieren. Nicht zuletzt gehört mein Dank auch unserem stets aufgeschlossenen Publikum.

Eine aufschlussreiche Lektüre wünscht Ihnen Ihre Brigitte Brand (Leiterin des Kulturamts)



KULTUR-FÖRDERUNG

Die 2015 vom Rat der Stadt beschlossenen Rahmenbedingungen und Kriterien für eine kontraktgesteuerte Förderung von freien Kultureinrichtungen zielen darauf ab, einerseits die Planungssicherheit für Kulturakteure zu verbessern. andererseits die kulturpolitischen Ziele durch ein legitimiertes Zuwendungsmanagement zu verwirklichen.



Dementsprechend sind die bisher jährlich beschiedenen Betriebskostenzuschüsse für freie Kultureinrichtungen 2016 in dreijährige Leistungsund Finanzierungsvereinbarungen umgewandelt worden, in denen nun auch inhaltliche Ziele und Kennzahlen festgehalten sind. In jährlichen Fachgesprächen wird während der Vertragslaufzeit deren Erreichung thematisiert und dokumentiert.

Im Rahmen der Projektförderung unterstützte das Kulturamt 16 Kulturprojekte freier Kulturakteure mit einem Budget von 50.000 €. Insgesamt wurden 35 Förderanträge an das Kulturamt gerichtet, das Antragsvolumen betrug 102.687 €. Die bewilligten Projekte deckten eine große Bandbreite ab, so z. B. Theaterproduktionen, darunter die spektakuläre Open-Air-Produktion Perikles, inklusive Theaterprojekte sowie künstlerische Auseinandersetzungen mit dem Verhältnis zwischen Vätern und Söhnen oder soziale Netzwerke. Das Spektrum der musikalischen Projekte reichte von Kammerkonzerten bis zu interkulturellen Musikprojekten mit jungen Geflüchteten und Bielefelder Musikern mit Migrationshintergrund. Mit dem

Projekt Cypher bespielte das lab von Artists Unlimited dank der Förderung ein weiteres Jahr den Pavillon in Brackwede – künstlerisch performativ wie auch partizipativ. Auf dem Kesselbrink sorgten indessen waghalsige BMX- und Skate-Aktionen sowie ein musikalisches Bühnenprogramm für beste Stimmung.

Auch im zweiten Jahr hat sich die 2015 eingerichtete Investitionsförderung mit einem Budget von 25.000 € bewährt. Ziel ist es, in den kommenden Jahren den Investitionsbedarf vieler Kultureinrichtungen zu unterstützen und damit deren Arbeitsfähigkeit zu erhalten. Der Kulturausschuss stimmte allen 11 vom Kulturamt befürworteten Anträgen zu.

Über die regulären Fördermöglichkeiten hinaus unterstützte das Kulturamt kooperativ den jungen Verein Klangfestival e. V. bei seiner zauberhaften interaktiven Puppenoper Rusalka und einem Schul-Singprojekt in der Rudolf-Oetker-Halle, an dem sich über 400 Kinder beteiligten.

Weitere Förderungen ermöglichte die Mitgliedschaft des Kulturamts beim NRW Kultursekretariat Wuppertal. Dieses förderte im Geschäftsjahr in Bielefeld 13 Projekte freier und städtischer Kulturakteure mit einer Gesamthöhe von 84.847,16 €. Den Mitgliedsbeitrag sowie den 5 %igen Eigenanteil trägt das Kulturamt.

Die Richtlinien aller Förderangebote des Kulturamts sowie Förderangebote Dritter sind auf unserer Homepage abrufbar: www.kulturamt-bielefeld.de/kulturfoerderung

KUNSTWERKSKAMMER

KULTURENTWICKLUNG

2016 wurden die im Rahmen der Er-

arbeitung des Kulturentwicklungs-

plans initiierten Spartengespräche

wiederaufgenommen. Ziel ist es, der

den Status Quo und die Entwicklung

Informationen über deren Bedürfnisse

und Vertretern der Sparten bieten die

zu verschaffen. Den Vertreterinnen

Treffen eine Plattform des Kennen-

lernens, des Austausches und der

Bisher fanden Gespräche in den Spar-

Musik und Tanz statt. Allen Gesprächen

kussion zwischen den Teilnehmenden,

tauscht und Verabredungen getroffen

ten Stadtteilkultur, Bildende Kunst,

gemeinsam war die angeregte Dis-

in deren Verlauf Adressen ausge-

wurden. Wiederkehrendes Thema

bezahlbaren oder kostenfreien

war die Raumsituation - es fehlt an

Räumlichkeiten für Proben, Auftritte

von temporären Leerständen wäre

wünschenswert. Im Jahr 2017 sollen

die Spartengespräche mit den Sparten

Darstellende Kunst, Film und Literatur

fortgesetzt und schlieβlich in einjährigem Rhythmus wiederholt werden.

und Ausstellungen, auch eine Nutzung

Vernetzung.

Verwaltung einen Überblick über

der verschiedenen Sparten sowie

SPARTENGESPRÄCHE

Ein ganz direktes Ergebnis des Spartengesprächs Bildende Kunst war die Ausstellung >Kunstwerkskammer«. Initiiert von dem Bielefelder Künstler Uli Horaczek organisierten und gestalteten die vier in Bielefeld ansässigen KünstlerInnenverbände BBK-OWL, Artists Unlimited, Künstlerinnenforum BI-OWL und Offene Ateliers Bielefeld erstmals gemeinsam und in Zusammenarbeit mit dem Kulturamt eine Ausstellung in der ehemaligen Handwerkskammer. Vom 28. bis 30. Oktober stellten 105 Künstlerinnen und Künstler insgesamt 470 Werke aus. Bereits am Eröffnungsabend erwies sich die Ausstellung als Publikumsmagnet. 400 Gäste füllten Halle, Treppenhaus und Nebenräume. Über 3.500 Interessierte kamen an den drei Tagen, um die Leistungsschau der Bielefelder Künstlerinnen und Künstler zu erleben und nebenbei auch das schöne klassizistische Gebäude zu erkunden. Die Kunstwerkskammer wurde von der Neuen Westfälischen mit einem >Stern der Woche« ausgezeichnet.



KULTURMARKETING

Im Jahr 2015 startete die Bielefeld Marketing GmbH einen Stadtmarkenprozess für Bielefeld mit einer Markenanalyse, als deren Ergebnis die drei Themenfelder >lebenswerte Großstadt<, >starke Wirtschaft< und >Stadt der Bildung und Wissenschaft</br>
festgelegt wurden. Kultur spielt dabei zwar durchaus eine Rolle, wurde aber nicht als eigenständige Säule des zukünftigen Stadtmarketings definiert.

Im Kulturentwicklungskonzept gehört der Aufbau eines professionellen Kulturmarketing für Bielefeld zu den vorrangigen Handlungsempfehlungen. Im November 2016 nahm daher eine Projektgruppe, bestehend aus Marketingverantwortlichen städtischer und stadtnaher Kultureinrichtungen, Mitgliedern des Kulturpa©ts und der Bielefeld Marketing GmbH sowie externen Fachkundigen, ihre Arbeit auf, um bis Juli 2017 ein Konzept für ein Kulturmarketing zu erarbeiten. Das Kulturamt übernahm die Projektleitung. Gemäß Projektauftrag sollen Ideen und Strukturen für eine bessere Positionierung und Wahrnehmung der Stadt Bielefeld mit ihren kulturellen Einrichtungen und Akteuren entwickelt werden. Dabei geht es sowohl um eine Stärkung des kulturellen Profils innerhalb der Stadt als auch um eine verbesserte regionale und überregionale Wahrnehmbarkeit und Darstellung der kulturellen Attraktivität Bielefelds.

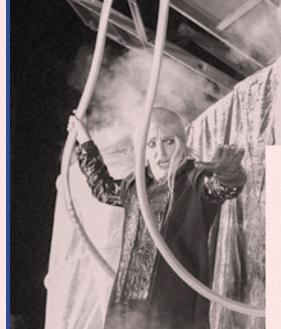
PROJEKTFÖRDERUNG 2016

PROJEKTFÖRDERUNG 2016	
Artists Unlimited e. V. Cγpher	3.000€
Bunker Ulmenwall e. V. soundtrips-nrw 2016	1.250€
Baobab e. V. Ηαρργ to BI here	3.500 €
Die Gestalten e. V. Ich digi Du	3.300 €
Raphaela Kula strandprojekt goes to town/ from east to west	2.500 €
Alarm Theater e. V. In & Out	5.000€
Sigurd Müller — Rauschender Bach- Saitenwechsel	1.600 €
Bunker Ulmenwall e. V. Acrozz the Borders	3.950 €
Theaterwerkstatt Bethel Der Schnee brennt	3.000€
Theaterlabor e.V. PERIKLES. Prinz von Tyrus	5.000€
Forum für Kreativität und Kommunikation e. V. X Freunde	2.900€
Cooperativa Neue Musik e. V. Ensemble Hannover-Teheran	1.800 €
Claudia Kohl Konzertreihe Haus Wellensiek	1.000€
Tchekpo Dance Companγ Pourquoi pas	5.000€
Gunther Möllmann Väter & Söhne	5.000€
Right'On Block-Partγ	2.200€
	50.000€



	25.000,00 €
Shademakers Carnival Club e. V.	400,30 €
Auftakt – Musikkooperative Bielefeld e. V.	2.000,00€
Alarm Theater e. V.	3.144,45 €
Theaterwerkstatt Bethel	5.252,00€
Künstlerinnenforum BI-OWL e. V.	830,85€
Pulcinella Puppentheater	1.000,00€
Tchekpo Dance Companγ	7.563,90 €
Klang!Festival – Junges Musiktheater für Bielefeld e.V.	445 ₁ 50 €
Freies Kino Bielefeld e. V.	2.042,50 €
Stadtteilzentrum >Falkendom<	1.486,00€
Forum für Kreativität und Kommunikation e. V.	834,50€





Highlights

STRASSENTHEATER

Der Kultursommer stand auch im Zeichen des Straßentheaters! Neben den beiden etablierten Erfolgsgaranten Streetlife und Wackelpeter trug vor allem die Premiere der Veranstaltungsreihe Bielefelder Sommertheater dazu bei. Erklärtes Ziel der Serie war es, den Klosterplatz mit neuem Leben zu füllen und so wieder verstärkt in das Bewusstsein der Menschen zu rufen. Dies erreichte das abwechslungsreiche Programm mit Leichtigkeit – drei außergewöhnlichen Theatergruppen, freiem Eintritt und thematisch hochaktuellen, fast schon provokativ gesellschaftskritischen Inszenierungen sei Dank!

Zur Eröffnung zeigte das Theatre Fragile aus Berlin und Detmold mit »Wir treffen uns im Paradies« ein visuelles Gedicht über Migration; einfühlsam und leise erzeugte es Perspektivwechsel und Empathie. Das Ton und Kirschen Wandertheater, das in Werder an der Havel zu Hause ist, präsentierte mit dem Märchen »Hans im Glück«, nach Berthold Brecht, ein zeitloses Plädoyer für die besondere Bedeutung von Freundschaft und Solidarität im Gegensatz zu materiellen Besitztümern. Das Kölner N.N. Theater verwandelte den Klosterplatz für einen Abend in die fiktive Großstadt > Metropolis«. Angelehnt an den gleichnamigen Stummfilm von Fritz Lang thematisierte das Stück die scheinbar unüberwindbare Kluft zwischen Arm und Reich, Ober- und Unterschicht. Trotz des Wetters, das fast immer so taufrisch war wie die Reihe selbst, zog es zahlreiche Besucher auf den Klosterplatz. Persönliche E-Mails und Facebook-Danksagungen des Publikums bestätigten den Erfolg der Veranstaltungen ebenso, wie die begeisterte Berichterstattung in der Presse.

Neuerungen gab es auch bei Streetlife, dem Straßentheater- und Weltmusikprogramm des Kulturamts zum Leineweber Markt. Erstmals auf dem Bunnemannplatz begeisterte das vielfältige Angebot das Publikum.



oto: Mario Brand (oben



BIELEFELDER SONGNÄCHTE 16/17

Die von der BITel GmbH, der Agentur NewTone und dem Kulturamt veranstalteten >Songnächte« schafften es erneut, musikalische Ausnahmetalente nach Bielefeld zu holen. Die Berliner Band Tonträger um den Gewinner des Bielefelder Kabarettpreises 2015, Lennart Schilgen, eröffnete die Reihe mit Wortgewandtheit, einprägsamen Melodien und verspielten Arrangements. Lilly Among Clouds sorgte mit melancholischen Popsongs und ihrer kraftvollen, obendrein elfengleichen Stimme für herbstlich-kuschlige Gänsehautmomente im Theaterhaus Tor 6. Im Januar trotzten zahlreiche Musikbegeisterte dem gefährlichen Eisregen auf dem Weg in die Rudolf-Oetker-Halle und wurden von Jasmin Tabatai und dem David Klein Quartett mit leidenschaftlich anmutigen Jazz- und Chansonklängen belohnt. Torpus and the Art Directors begeisterten mit entspanntem Folkpop und greifbarer Publikumsnähe im Falkendom. Jesper Munk zog die Besucher des Forums mit seiner rauchigen Bluesstimme und rockigen Gitarren-

Wenn am Sonntagmorgen im Sommer die Sonne scheint und die Vögel im Wald und auf der Wiese riffs in seinen Bann und auf die Tanzfläche.



OHRENWEIDE

rund um das Bauernhausmuseum ihr Konzert

anstimmen, dann machen sich viele musikbe-

mit Freunden, auf den Weg, um pünktlich ab

geisterte Menschen, allein, mit der Familie oder

11 Uhr internationale Folkmusiker zu erleben. In

der Saison 2016 kamen diese aus verschiedenen

Ländern Skandinaviens und aus Deutschland.

Dänemark und Schweden wurde vom Publikum

Insbesondere das Trio Mio mit Musikern aus

im Vorfeld lange herbeigesehnt. Das Trio gilt



KINDERKULTURFEST WACKELPETER

Dass sich der Wackelpeter zu einer Erfolgsgeschichte entwickelt hat, ist daran ersichtlich, dass alljährlich 30.000 Besucher in den Ravensberger Park strömen; in diesem Jahr auffällig viele Gäste aus der Region. 70 Akteure, darunter Künstlerteams aus Österreich, Spanien, Frankreich und den Niederlanden, Kulturakteure und -einrichtungen aus Bielefeld, Vereine, Initia-

> tiven und die Sponsoren – insgesamt über 400 Mitwirkende – sorgten dafür, dass Groß und Klein bestens unterhalten und versorgt wurden. Ein beson-

derer Höhepunkt in diesem Jahr war die spektakuläre Trapez-Show des CIRCUS **UNARTIQ** acht Meter über den Köpfen der Kleinsten! Dank dem Engagement von >dm drogerie markt« als neuem Sponsor des Wackelpeters konnten die Organisatoren, Kulturamt und Radio Bielefeld, ein ganz besonderes zusätzliches Programm anbieten: Erstmals kamen alle fünf Bielefelder Puppen-

bühnen zum Einsatz und entführten die großen und kleinen Besucher im Großen Saal der Ravensberger Spinnerei in die zauberhaften Welten des Puppentheaters.

Wir danken auch den anderen Wackelpeter-Sponsoren Stadtwerke Bielefeld, Dr. Oetker, BGW, BKK Gildemeister-Seidensticker und Dürrkopp-Adler, sowie Carolinen und IKEA ganz herzlich für diesen wundervollen Tag!

MITTWOCHS AUF DER BURG

>Mittwochs auf der Burg« ist zurück und erstrahlt mit neuem Klang in neuem Glanz! Bezaubernde Musik über den Dächern Bielefelds, freier Eintritt und die traumhafte Kulisse der Sparrenburg waren perfekte Zutaten für eine unvergessliche Sommernacht. Das Eröffnungskonzert von Town of Saints musste zwar wetterbedingt im Bunker Ulmenwall stattfinden, ihre Kombination aus traditioneller Folkmusik, tanzbaren Drumcollagen und modernem Indierock sorgte aber auch mit einem Dach über, statt unter den Köpfen für einen durchweg gelungenen Abend. So richtig heiß wurde es bei Dear Reader - und das nicht nur in Bezug auf das Wetter: Zwischen Picknickdecken, Erfrischungsgetränken und Sonnenschirmen sorgte die unverwechselbare Stimme der gebürtigen Südafrikanerin mit ihrer Mischung aus Folk, Pop, Shapenote-Chören, Afrobeats und Holzbläsern für wahres Hochgefühl im Hochsommer. Bukahara heizten dem Publikum auch ohne tropische Temperaturen ordentlich ein. Mit ihrer einzigartigen, geheimnisvollen Mischung aus Gipsy, Reggae und Balkan Sound sorgten sie in der Ravensberger Spinnerei für ein volles Haus und ordentlich Partystimmung.



KOOPERA-TIONEN

Regelmäßig werden Kooperationspartner aus dem Bielefelder Kulturleben in die Programme >Kulturwinter« und >Kultursommer« eingebunden, um ein gesamtstädtisches Netzwerk der Akteure im Kulturbereich zu initiieren und mit Leben zu füllen.

> ration einer Freien Initiative mit dem Kulturamt besteht mit dem Weltnacht Festival des Bielefelder Welthauses. Diese Veranstaltungsreihe wurde gemeinsam anlässlich des ersten Westfälischen Musikfestes des Westdeutschen Rundfunks im Jahr 1990 gegründet – und hat seitdem Bestand. Ebenso wie die mit dem WDR: Aktuell veranstaltet der WDR die Reihe > Mittwochskonzerte Musikkulturen egemeinsam mit dem Kulturamt. In sechs Konzerten jährlich werden hochkarätige Beiträge außereuropäischer Kunstmusik, kammermusikalischer Weltmusik oder traditioneller regionaler Musikkulturen live auf WDR 3 gesendet. Damit wird die Programmreihe des Kulturamts ebenso wie die Rudolf-Oetker-Halle weit über die Bielefelder Stadtgrenzen hinaus bekannt gemacht.

Die am längsten andauernde Koope-





Die Beobachtung und fachliche Einschätzung der Aktivitäten der freien Kulturszene ist eine notwendige Voraussetzung für die Einbindung in kooperative Projekte. So geschieht die Auswahl unter kulturfachlichen Gesichtspunkten und mündet in einer koordinierten und moderierten Partnerschaft.



Ende April beteiligte sich die Kommunale Galerie wieder an den Nachtansichten, mit einer Station im Alten Rathaus. Hierfür hat der Bielefelder Fotograf Peter Wehowsky einen neuen Fotozyklus >Sparrenburg-Grüße aus Bielefeld Teil IIx zusammengestellt. Ungewohnte Blicke und irritierende Sichtweisen auf unsere Burg, die über die Postkartenperspektive hinausgehen. >Vom Da-Seinx ist der Titel der Ausstellung der Bielefelder Fotografin

gesamtdeutschen Film und Fernsehen

innehaben.

Hermine Oberück, die im Mai eröffnet wurde. Seit Mitte der 1990er Jahre setzt sich Hermine Oberück aus unterschiedlichen Perspektiven mit der Frage auseinander, wie Menschen in unserer Gesellschaft in Würde alt werden können. Sie will mit ihrer Arbeit auch dazu beitragen, dass die weibliche Pflegek ein Gesicht bekommt. Vom Da-Seink ließ die Besucher für einen Augenblick inne halten: Wie möchte ich leben? Wie möchte ich alt werden?

In der vierten Ausstellung, im Oktober eröffnet, stellte der bundesweit bekannte Fotograf Martin Langer eine beeindruckende Auswahl seines beruflichen Schaffens in einer Werkschau zusammen. In >Zweierlei vom Langer« präsentierte Langer Arbeitsproben seiner beiden wichtigsten fotografischen Schwerpunkte: Einzelbilder aus Reportagen und Reisen, die als Auftrags-Arbeiten für namhafte Print-Medien entstanden sind sowie freie Arbeiten in seiner Rolle als >Flaneur«. Seine fotografischen Arbeiten wurden mit zahlreichen internationalen Preisen ausgezeichnet und finden sich heute in wichtigen öffentlichen und privaten Sammlungen.

KOMMUNALE GALERIE

Nach 15 Jahren > Kommunale Galerie mit über 60 Ausstellungen aus dem Themenbereich der professionellen Fotografie wurde die etablierte Reihe des Kulturamtes mit vier weiteren interessanten Ausstellungsprojekten fortgeführt.





Die Rudolf-Oetker-Halle wurde vor 85 Jahren zum Gedenken an Dr. Rudolf Oetker, der 1916 im 1. Weltkrieg gefallen war, erbaut. Für die Familie Oetker war es eine Herzensangelegenheit, anlässlich des 100. Todestages des Musikliebhabers, am 8. März 2016, einen feierlichen Konzertabend zu organisieren.



Mit Werken französischer und deutscher Komponisten beeindruckte die Deutsche Kammerphilharmonie Bremen unter dem erst 26-jährigen Dirigenten Duncan Ward und mit dem Stargeiger Renaud Capuçon das Publikum nachhaltig.

Ein weiterer Höhepunkt an diesem Abend war die Ausstellungseröffnung von 18 groβformatigen Schwarzweiβ-und Farbfotografien von Nina-Maria Oetker und Axel Struwe. Die Bildaufnahmen dokumentierten architektonische Besonderheiten der Konzerthalle im Bezug auf Lichteinfall, Materialbeschaffenheit und Farbgebung.

Auch in der letzten Saison verstand sich die Rudolf-Oetker-Halle wieder als Förderinstrument für die Kulturszene in Bielefeld. Regionale Orchester und Chöre, wie die Jungen Sinfoniker, das Freie Sinfonieorches-

Oratorienchor, die Junge Philharmonie OWL, der Universitätschor sowie -orchester, Young Voices und weitere Chöre des Stadtverbandes Laienmusik präsentierten ihr Können auf den Bühnen der Rudolf-Oetker-Halle. Die breite Palette des anspruchsvollen musikalischen Angebotes wurde ergänzt durch das 27. >Film+Musik-Fest der Bielefelder Friedrich Wilhelm Murnau-Gesellschaft und die vom Kulturamt geförderte >Weihnachts-Matinee des Bunker Ulmenwalls. Für das ganz junge Publikum ermöglichten Kooperationen des Kulturamts mit dem Theater Bielefeld, NewTone und dem Verein Klang!Festival -Junges Musiktheater Bielefeld e.V. Highlights wie das Kindermusikfestival, die Body Rhythm Factory und das Schulsingprojekt Cantania, das 400 Kinder ihre Stimmen erheben ließ.

ter Bielefeld, der Musikverein, der



KULTUR3ECK BI-OST

Mit dem Kultur3Eck **Bi-OST** in Kooperation mit dem Kultur- und Kommunikationszentrum Sieker haben wir letzten Sommer ein **kulturelles Nachbar**schaftsprojekt um die Flüchtlingsunterkünfte Pestalozzischule und ehem. Handwerkerbildungszentrum gestartet, um Geflüchtete und ihre einheimischen Nachbarn einander näher zu bringen.

> Gefördert wurde das Kultur3Eck Bi-OST maßgeblich durch Bielefeld Integriert, die Handwerkskammer stellte Räumlichkeiten in einem leerstehenden Gebäudetrakt zur Verfügung. Von August bis Dezember fanden insgesamt 23 zum Teil mehrtägige Veranstaltungen statt.

Den Auftakt machte ein Ferienprogramm mit einem zweiwöchigen Theaterworkshop für Kinder mit dem Trotz-Alledem-Theater und einem Kunstworkshop für Frauen inklusive kreative Kinderbetreuung durch die Künstlerin Raphaela Kula und Art at Work. Mit der Zeit kamen Angebote wie Trommeln mit dem afrikanischen Musiker Kouamé Akpetou und Musik-Sessions mit dem Bunker Ulmenwall hinzu. Ein Sommerfest des KuKS sowie die Herbstfeste der Träger der Unterkünfte wurden mit musikalischen Programmen aus der Kultur der Geflüchteten unterstützt - ein besonderes Highlight war, dass hierbei zwei junge geflüchtete Musiker eingebunden werden konnten. Auf besondere Begeisterung stieß ein Martinsumzug durch das Viertel, wobei die beiden beteiligten Ponys im wahrsten Sinne des Wortes zu Zugpferden wurden. Der Umzug endete auf dem KuKS-Gelände, wo der Schauspieler Michael Grunert die Martinsgeschichte aus der Sicht des Bettlers erzählte. Bei Stockbrot, Würstchen und Punsch klang der Abend aus und alle nahmen neben Süßigkeiten bereichernde Eindrücke mit nach Hause.

Erfreulicherweise hat sich durch den beständigen persönlichen Kontakt ein intensives Vertrauensverhältnis zwischen den Projektverantwortlichen des Kulturamts und den geflüchteten Familien aufgebaut und über ein Internet-Nachbarschaftsportal auch ein direkter Kontakt zu interessierten Nachbarn. Kontakte zu musizierenden Geflüchteten und Einheimischen sind über verschiedene Netzwerke entstanden. Vorbehaltlich einer Weiterfinanzierung wird das Kultur3Eck Bi-OST bis Ende 2017 fortgesetzt werden. In Planung sind ein interkulturelles Festival mit renommierten Musikern aus Syrien und Irak mit offener Bühne, und nachbarschaftliches gemeinsames Kochen, wie es Anfang 2017 bereits erfolgreich stattgefunden hat, ebenso wie Musik-Sessions - letztere mit dem Ziel, geflüchtete und einheimische Musiker bei einem gemeinsamen Auftritt zu präsentieren.





Kennzahlen in den Bereichen Programme und Rudolf-Oetker-Halle

A) PROGRAMMBEREICH	2014	2015	201
Gesamtetat	877.437,24 €	483.494,54 €	483.747,82
Programmmittel Kulturamt	83.747,00 €	83.747,00 €	83.747,00
Programmmittel Stadtteile	6.500,00€	6.500,00 €	6.500,00
Dornberg	2.638,00 €	2.638,00 €	2.638,00
Stieghorst	1.931,00€	1.931,00€	1.931,00
Schildesche	1.931,00 €	1.931,00 €	1.931,00
Sponsoring	172.172,04 €	193.583,00 €	184.199,70
Zuwendungen und Zuschüsse	409.913,38 €	30.157,04 €	40.743,11
Eintritte und Entgelte	205.358,58 €	169.761,26 €	168.558,01
Zahl der Veranstaltungen insg.	140	103	14
eigene Veranstaltungen	46	32	4
Kooperationen	27	27	3
Förderungen	67	44	7
Anzahl der Besucher insg.	69.939	66.045	67.34
Finanzierung über Drittmittel in %	89,7	81,4	81,
aus 1 städt. Euro werden	9,75 €	5,37€	5,37
B) RUDOLF-OETKER-HALLE			
Veranstaltungen	136	123	13
E-Musik	80	70	8
U-Musik	25	27	2
Kabarett	6	10	
Sonstiges	25	16	1
Großer Saal	91	87	9
Kleiner Saal	45	36	4
Besucherinnen, Besucher	80.524	78.699	74.83
E-Musik	45.649	44.974	44.21
U-Musik	15.455	18.710	16.28
Kabarett	6.980	8.585	4.84
Sonstiges	12,440	6,430	9.50

HERAUSGEBER

Kulturamt der Stadt Bielefeld Kavalleriestraße 17 33602 Bielefeld Tel.: 0521: 51 85 37 Fax: 0521: 51 81 21 www.kulturamtbielefeld.de

V.I.S.D.P.

Brigitte Brand Leiterin des Kulturamtes brigitte.brand@ bielefeld.de

REDAKTION Brigitte Bra

Brigitte Brand Kerstin Lohmann

FOTOS COVER Mario Brand Sandra Berger

Sandra Bergeman Martin Langer Matthias Schrump Alexandra Polina

GESTALTUNG Nathow & Geppert

KULTURFÖRDERUNG 2014–2016

FÖRDERUNGEN	2014	2015	2016
Gesamtsumme Förderung	1.042.580,00€	1.062.057,60 €	1.070.084,30 €
I. Betriebskostenförderung	214.261,00 €	214.261,00 €	223.088,00 €
Interkultur	5.384,00 €	5.384,00€	5.384,00€
Carnival der Kulturen	4.731,00 €	4.731,00€	4.731,00€
Gesellsch. für Christl. Jüdische Zusammenarbeit	653,00 €	653,00€	653,00€
Theaterförderung	6.520,00 €	6.520,00€	6.520,00€
Volksbühne	6.520,00 €	6.520,00€	6.520,00€
Bielefelder Puppenspiele	49.977,00 €	49.977,00€	45.000,00€
Niekamp Theater Companγ	24.988,50 €	24.988,50€	22.500,00€
Dagmar Selje Puppenspiele	24.988,50 €	24.988,50€	22.500,00€
Freie Theater	70.675,00 €	70.675,00€	84.479,00 €
Forum für Kreativität & Kommunikation	5.870,00 €	5.870,00€	10.000,00€
Kleines Theater	2.154,00 €	2.154,00€	1.000,00€
Theaterlabor	21.731,00 €	21.731,00€	21.731,00€
Trotz-Alledem-Theater	17.383,00 €	17.383,00€	17.383,00€
AlarmTheater Mobiles Theater	19.172,00 €	19.172,00 €	19.172,00€
	4.365,00 €	4.365,00 €	4.365,00 €
Jugend musiziert	17.819,00 €	17.819,00€	17.819,00 €
Junge Sinfoniker	10.537,00 €	10.537,00€	10.537,00€
Jugend musiziert Miete Geschäftsstelle	4.214,00 €	4.214,00 €	4.214,00 €
<u> </u>	3.068,00 €	3.068,00€	3.068,00€
Film und Medien	60.844,00 €	60.844,00€	60.844,00 €
Filmhaus einschl. Filmwerkstatt	47.806,00 €	47.806,00 €	47.806,00€
Friedrich Wilhelm Murnau-Gesellschaft	13.038,00 €	13.038,00€	13.038,00€
Bildende Kunst	3.042,00 €	3.042,00€	3.042,00 €
Berufsverband Bildender Künstler	3.042,00€	3.042,00€	3.042,00€
II. Richtlinienförderung	44.764,00 €	98.033,00€	98.033,00€
a) Chöre/Musikvereine Stadtverband Laienmusik	15.210,00€	15.210,00€	15.210,00€
b) Heimatvereine	5.651,00 €	5.651,00€	5.651,00 €
c) Investitionsförderung	,€	25.000,00€	25.000,00 €
d) Projektförderung	21.731,00 €	50.000,00€	50.000,00€
e) Amateurtheater	2.172,00 €	2.172,00 €	2.172,00 €
III. Vertragliche Förderung	783.555,00 €	749.763,60€	748.963,30 €
Bielefelder Kunstverein	43.461,00 €	43.461,00€	43.461,00 €
Stiftung Huelsmann (Personalkosten)	275.886,00 €	274.175,60 €	282.375,30 €
Förderverein Wäschefabrik	38.858,00 €	38.858,00€	38.858,00 €
Bauernhaus-Museum	155.460,00 €	155.460,00€	155.460,00 €
Arbeit und Leben	33.483,00 €	33.483,00€	33.483,00€
Arbeit und Leben (Betriebskostenzuschuss)	28.684,00€	28.684,00€	28.684,00€
Geschäftskostenzuschuss lt. Vereinbarung 1993	4.799,00 €	4.799,00 €	4.799,00 €
Wege durch das Land GmbH	11.000,00€	11.000,00€	12.000,00€
Miete Philharmoniker Chorkonzerte	215.407,00 €	183.326,00€	183.326,00€
Nordwestdeutsche Philharmonie	10.000,00€	10.000,00€	,,€

